

# Arts investment

## 刘建华装置展 凸现“外滩3号”地标意义

◎本报记者 邱家和

9月初揭幕的“上海当代”国际艺术博览会，激发了上海众多的艺术机构推出形式各异的展览，在具有时尚地标意义的“外滩3号”，沪申画廊将在9月6日起举办中国艺术家刘建华的装置艺术展《出口——货物转运》，展览以实物装置的形式，展现在中国十分猖獗的进口“洋垃圾”现象，表现艺术家与展览主办方、策展人对这一社会现象及其文化意义的多层思考。

沪申画廊策展人曹维君先生告诉记者，这次“上海当代”博览会是建国后水平最高的国际艺术博览会，沪申画廊请到刘建华来做这个展览，希望借此机会与参加博览会

的国际贵宾和业内人士在沪申画廊相聚。他说，刘建华目前为特定的空间做作品，在去年的上海双年展上，他的《义鸟调查》我个人认为是其中最震撼力的作品。这次的展览，从中国和外国、进口和出口乃至东方文化和西方文化的关系入手，涉及三个层次的内容：一是中国近代史伴随着中国传统社会的现代化转型，是西风东渐的过程；二是中国当下的开放社会，在利益驱动下出现无所不用其极的社会现状；第三也借指指向今天的中国商业化背景下的当代艺术。展览将洋垃圾作为主要材料做一个实物装置，在引申到精神层面上。刘建华为此专门去广东那些洋垃圾的集散地实地踏勘。而展览因其在上海、在外滩、在

“外滩3号”举办而有特殊的意义。刘建华则向记者表示，我多年来一直在关注“洋垃圾”这个主题，如今在外滩3号得以实现，则有特殊的意义；在过去的租界、在上世纪半殖民地象征的外滩、在今天这个时尚消费的地标，举办这个展览会给观众带来触动、震撼，现场和实物会带来刺激。我三四月份专程去广东调查。这个现象是改革开放后出现的问题，但更重要的是其中蕴含的价值判断。工业垃圾的国际贸易是国际公约中明文禁止的，但在中国却屡禁不止。这是全球化时代发达国家与发展中国家的对话；昔日的“帝国”已不复旧貌，在政治、经济、文化领域已不再是过去广东那些洋垃圾的集散地实地踏勘。这些工业垃圾、洋垃圾，除了利

益关系之外，还蕴含着其他的内容，表明当下国际交往中的强权，包括文化、政治及精神层面的东西，背后有深刻的社会问题。曹维君认为，这个展览也许令某些人不太舒服，但我们沪申画廊就是力图展示最高标准的中国当代艺术，因此虽然躬逢博览会之盛也不会去跟风。当代艺术就应该对今天的社会作出针对性的回应，这是我们义不容辞的。刘建华则认为，他的创作从过去手工作坊式的方式，转到现在对社会问题密切关注，他自认作品是实验性的，不能给画廊带来任何商业利益，因此对沪申画廊让他在此博览会期间做这个展览很感动，表示有责任心尽心尽出来，因为这涉及到他心目中当代艺术的标准。



### ■ 拍场分析

#### “大珠小珠落玉盘”

北京九歌春季拍卖“玉器珠宝”专场落槌

◎学东

8月17日，北京九歌举行了春季拍卖，共推出了4个专场。分别是“近现代书画专场”、“当代书画专场”、“油画雕塑专场”、“玉器珠宝专场”，拍卖总额达到了9809.393万元，其中的“玉器珠宝专场”的总成交额达到6742.813万元，占到了拍卖会成交总额的69%，足可见这场拍卖的份量。

“玉器珠宝专场”一共上拍了80件拍品，成交率31%，成交价格最高的是一件翡翠《神蟾戏珠》，成交价格达到了3300万元的高价。另一件翡翠《岁寒三友》，以产于缅甸之天然高档玉石为原料，质地细密，水头充分，通体翠绿。经过名家精心构思，再加上能工巧匠的雕琢，因势象形，得岁寒三友花插一件。整个作品采用三层工艺通体镂空，内壁薄如蝉翼，外壁双层立体圆雕，因材制宜，主体三面分别刻有松、竹、梅，而且这件作品曾被中央电视台CCTV-4大型纪录片《走遍中国》报道。

该专场中另一件《鹿鹤同春》以627万元成交，该件作品也是一件同样为缅甸之天然高档翡翠，作品呈不规则三角状，薄处透光可透，厚处雕雕成图。外壁雕有三株老松，松下有鹿一双，松枝之顶，有鹤六只，各个栩栩如生，显示了高超的艺术性。另外，本场中一件《紫罗兰手镯》以110万元成交。

但纵观本场拍卖，虽然有2件拍品的成交价格在千万以上，但是整体成交率依然偏低，整体价位也并不理想。这其实是与目前内地拍卖市场中玉器珠宝市场整体行情低迷有很大的关系。内地拍卖市场中珠宝翡翠拍卖专场最早是由嘉德在1995年推出的，90年代中后期曾经一度火爆，可是2000年以后没有继续发展，却反而萎缩下去，究其原因还是中国虽有庞大的珠宝消费能力，但是中高档珠宝翡翠还没有形成收藏市场，这是珠宝翡翠拍卖市场发展中的瓶颈所在。珠宝翡翠的收藏增值并不像油画、书画那样明显，且“翡翠珠宝”的确是“奢侈品”的奢侈品，连一些藏家也会“三思而后行”。纵使拍卖公司能够征集到一些品质较好的“珠宝翡翠”的标的，但苦于缺少买家的支持。例如今年春天嘉德就把翡翠珠宝作为展卖的项目，而没有在混杂专场中推出珠宝翡翠拍品，另外北京保利在2006年春拍曾经也推出了“珠宝翡翠”拍品，但并没有在秋季和今年的春拍中继续推出，给人以“蜻蜓点水”之感。华辰今年春拍上拍127件珠宝拍品，成交率只有28%，成交的总额也只有131.64万元。

现阶段看，在内地市场中珠宝翡翠的拍卖的发展只是处于刚刚起步，“珠宝翡翠”这种消费型市场真正转变成为收藏性市场还有待时日。



### ■ 图片新闻：西班牙大师高迪的艺术才华辉映上海 MOCA

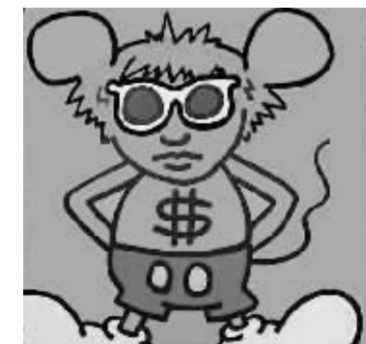
近日，在人民公园绿树环抱中的上海当代艺术馆(MOCA)正在举行西班牙著名建筑师的《高迪的世界——建筑、几何和设计展》。西班牙策展人说，高迪在世界各地都举办过展览，但最能体现高迪的建筑理想的是上海当代艺术馆的展览场地，因为展览场地最开放，和周围的环境最融洽。图为上海当代艺术馆外景与展览的展品——高迪设计的圣家族教堂的模型。



### ■ 国际动态

## 基思·哈宁作品价格增长势不可挡

上个世纪80年代初，基思·哈宁(Keith Haring)采用了一种在市中心进行的、直接而灵活的艺术形式——涂鸦。在1980年到1985年之间，哈宁在纽约街道、地铁创作了数百幅画作，他工作起来是如此狂热，有时候一天甚至能创作出40多幅作品。哈宁想达到的一种广泛的公众效应，所以，他采用了一种综合的、充满活力的、有生动旋律的绘画风格，绘画元素来源于古代岩石壁画，同时也从原始雕刻、卡通



### ■ 拍品推荐

## 市场异动中的纸上绘画

◎董岳

近年来，各个拍行频频推出油画名家的纸上素描和水彩作品，从早期油画名家如徐悲鸿、吴作人、常玉到新中国油画家吴冠中、靳尚谊，再到中青年写实名家如陈丹青、陈逸飞、艾轩等，这些作品构成了近期艺术品市场的新兴投资点。在近几年的中国艺术市场上，素描和水彩的市场价往往随着整个油画类价格价格的带动而高起，并跟随油画作品的价格走势形成了自己的市场价位。

从素描和水彩在拍卖市场中的作品成交价来讲，在早期的市场中价格刚刚启动，作品的成交价普遍较低。但从2005年起，越来越多的藏家受到价格增长的吸引，不断

画、连环画中获取了灵感。哈宁的这种风格迅速地发展成为20世纪最流行的视觉语言之一。

基思·哈宁(1958-1990)是美国艺术家，在短短31年的创作生涯里留下了众多影响深远的素描、涂鸦壁画、装饰及印刷作品。他不仅仅是位艺术大师，而且在商业上也取得了很大成就，成为美国历史上作品销售量最大的艺术家之一。他也是一位罕见的将自己的生活与艺术融为一体的艺术家。基思·哈宁享有全球知名度，他的市场也完全是国际性的。尽管他几乎一半的作品都在美国出售了，但是47%的交易量仍覆盖了从德国、法国、英国、瑞典、荷兰、意大利到比利时的广阔范围。在艺术市场上，基思·哈宁的作品一直处于较低的价格水平，自从2003年他有作品超过10万美元，他的市场指数才开始一路飙升，其指数增长已经超过了120%。在2000年到2003年之间，他有12件作品以逾10万美元的价格售出，但是，在接

下来的3年里，他有30件作品超过了10万美元的价格线。在他的首件过百万的作品售出以后，2007年看起来将成为他作品的缓冲期，这是一件开始创作于1982年的大作品(365.8x365.8cm)，在纽约佳士得以250万美元的价格售出。

这股强势潮流已经使许多藏家出售了他们手中的作品——以获取相当可观的利润。举例来说，油画《喷嚏(Sneeze Via Picasso)》于2000年5月以4万美元的价格在纽约佳士得购买，于2005年10月在伦敦苏富比售出，经过激烈的竞价最终成交价为15.5万英镑，约合27.5万美元。于2002年以6.8万英镑的价格在伦敦佳士得购买的油画《巴塞罗纳(Barcelona)》(1989年)，2007年2月在同一家拍卖行又以10.5万英镑的价格售出。关于他的素描同样有许多惊奇：在投机泡沫的顶峰之年1991年，一幅大的水墨作品(4米多)在巴黎苏德梅地区居然价值16万美元。此后14年基思·

哈宁再有素描作品达到这个价位。然而，在2004年5月到2007年5月之间却新添10件作品超过了这个价位，包括一件2006年11月拍卖的水墨纸本素描，经过激烈的竞价最终以62万美元在纽约售出。不过在素描市场里这种高价位只是特殊现象，只有四分之一的素描作品超过了1万美元。

所以，1万美元左右的预算，艺术爱好者也可以找到许多合理规模的素描作品收藏，有的人做的就是一些便宜的媒介收藏，如书页、一张招贴、一盒火柴，平均在1000到5000欧元之间，如一件画在机件上的水墨素描于2007年3月在比利时以1000欧元售出。这是基思·哈宁作品一个很合理的价格，试想，他印数众多的丝网画作售价还在1万到4万欧元之间呢。在接下来的几个月里，有增长潜力的作品板块，不是安迪鼠标(Andy Mouse)就是自由女神像(Statue of Liberty)。(编译/李燕玲)

### 业内论市

## 北京画廊各显身手 备战“上海当代”

◎本报记者 杨琳

9月初开幕的2007上海艺术博览会国际当代艺术展(“上海当代”)已经进入最后筹备阶段，129家参展画廊中，26家来自中国，而其中北京的画廊占据一半。他们都将以周密方案在“上海当代”博览会上大显身手。

### “U空间”：内外兼顾

北京“U空间”创办人，著名批评家、策展人皮力介绍说，他们去年才从非盈利性艺术空间转型为商业性画廊，年底就开始筹备“上海当代”的参展事宜，在“杰出艺术家”部分重点推出陈邵雄，将中国传统水墨画与新媒体技术相结合，展示其录像作品。“惊喜发现”部分推介的是仇晓飞的装置和雕塑，“杰出画廊”部分则是提出“坏画”观念的艺术家刘炜、架上绘画宋琨等。“U空间”选择这几位艺术家的理由很明确，就是冲着博览会吸引的全球收藏家来的，这些都是处于“中间状态”的艺术家，能在中外买家之间找到平衡点。很明显，“U空间”要在“上海当代”做到内外兼顾。皮力告诉记者，“U空间”在一年多的时间里已经做到全部签约艺术家为独家代理，这在国内实属难得。另外，“U空间”已经入选12月份的巴塞-迈阿密艺术博览会，但这只是前奏，2008年的巴塞国际艺术博览会才是他们的最终目标。

### 空白空间：名家新作

空白空间负责人田源说，画廊将在博览会上推出方力钧、杨少斌、王音、缪晓春、徐冰、李路明、徐舜等7位艺术家，每一位都是目前中国当代艺术界的知名艺术家，其中方力钧更是以“杰出艺术家”的身份参展。为了此次展览，艺术家们都做了充分的准备，都将以最新力作参展。“上海当代”博览会结束后，空白空间又将马不停蹄地带着艺术家方力钧、王音、李路明等赶往湖南长沙，参加9月15日湖南省博物馆分别为其举办的大型个展，艺术家们的力作新作也将出现在湖南展会上。

### 中国当代：都是新人

来自英国伦敦的“中国当代画廊”(Chinese Contemporary)的分画廊中国当代北京，也是应邀参展的画廊之一，画廊负责人李娟小姐透露，他们在博览会上将全部推出新人新作，分别是王可、吴俊勇、李莉、赵波和朱昊，除朱昊外都是70末和80初的年轻艺术家，其中王可和李莉都是刚刚从美术学院毕业的学生。作品类型包括架上绘画、照片、行为艺术、新媒体艺术和录像等。英国的Chinese Contemporary 1996年成立于伦敦，是最早介绍中国当代艺术家的西方画廊。2004年中国当代画廊在北京开设分画廊，被称为“中国当代北京”，而今年在美国纽约又开设了第三间分画廊。

### 宋庄壹号：推出非主流

坐落于宋庄的TS1(宋庄壹号)画廊艺术总监梁克刚告诉记者，在这次博览会上，TS1推出的都是非主流艺术家，但他们的作品具有鲜明的个性和特点。这些艺术家坚持创作几十年，艺术感受和艺术态度上绝对认真，其中一位艺术家创作了28年，手稿就有3000多张。梁克刚透露选择这样的艺术家一直都是宋庄壹号的特点。

### 索卡：整合亚洲平台

北京索卡艺术中心是台湾索卡艺术中心在大陆设立的分画廊，索卡此次“上海当代”推出的都是自己代理的艺术家，来自大陆和台湾两个地区，他们是尹齐、屠宏涛、杨静、包惠、武明中、王炜6位艺术家。“索卡”将全部展出架上绘画，表现新观点、新思，空间完全按照作品的色调和观念布置。在“杰出艺术家”部分推介台湾艺术家陈肇耀，是在台湾很有表现力的艺术家，其视角独特，关注文化殖民问题，探究各种文化之间的融合与冲突。这次他将带来2套作品：第1套为《天公开物》，6幅将全部亮相；另1套名为《后庭开花》，由于空间有限，此次只带来1幅悬挂于现场，其余5幅可以在电脑中浏览到。索卡于92年成立于台湾，2003年开始从原来仅经营经典艺术，逐渐增加了当代艺术部分。“索卡”不仅仅关注中国当代，更注重的是整个亚洲当代艺术的现状，目标是更好地整合亚洲当代艺术平台。